

1. Definiții

1.1. Următorii termeni cu majuscule din prezentele Condiții au următorul înțeles:

"**Barentz**" sau "**Furnizorul**" înseamnă Barentz Romania SRL, nr. de înregistrare la Registrul Comerțului J40/13919/2003, nr. unic de identificare 15825863, o societate cu răspundere limitată cu adresa în strada Uruguay nr. 11, Biroul 15, etaj 1, Sector 1, București;

"**Condiții**" înseamnă acești termeni și condiții generale de vânzare;

"**Client**" înseamnă societatea care cumpără Produsele de la Furnizor;

"**Contract**" înseamnă orice acord între Furnizor și Client pentru vânzarea de către Furnizor și achiziționarea de către Client a Produselor. Acordul include prezentele Condiții și orice anexe la acestea sau documente menționate în acestea;

"**Părțile**" înseamnă Furnizorul și Clientul în mod colectiv;

"**Produse**" înseamnă produsele pe care Furnizorul trebuie să le furnizeze Clientului, așa cum se specifică în Contract;

"**Zile lucrătoare**" înseamnă orice zi, alta decât sâmbăta, duminica sau o zi de sărbătoare legală în România.

2. Aplicabilitate și oferte

2.1. Prezentele Condiții se aplică tuturor ofertelor, cotațiilor, livrărilor, activităților și Contractelor, toate în sensul cel mai larg al cuvântului, în care Furnizorul acționează în calitate de vânzător sau furnizor, cu excluderea oricăror alți termeni sau condiții, fie că sunt înaintate de către Client, fie că sunt implicite prin comerț, obiceiuri, practici, cursul tranzacțiilor sau prin lege. Prin plasarea unei comenzi, Clientul renunță la condițiile sale de cumpărare. Furnizorul respinge în mod explicit aplicabilitatea unor astfel de condiții de cumpărare.

2.2. Prezentele Condiții se aplică între Client și entitatea sau entitățile relevante ale Furnizorului, astfel cum se specifică în Contract.

2.3. Comanda Clientului constituie o ofertă irevocabilă de a încheia un Contract pe baza Condițiilor. Nicio comandă nu este obligatorie pentru Furnizor până când nu este acceptată în scris sau, în absența acesteia, dacă Furnizorul finalizează livrarea Produselor specificate în aceasta.

3. Prețuri și plată

3.1. Prețurile indicate de Furnizor nu includ TVA și alte taxe și se bazează pe livrarea în conformitate cu Incoterm convenit.

3.2. Prețurile stabilite în "indicația de preț" și "oferta" sau în documente similare emise de Furnizor nu sunt obligatorii și sunt valabile pentru perioada specificată în documentul respectiv. În cazul în care nu este specificată nicio perioadă de valabilitate, prețurile furnizate de Furnizor în ofertele de preț sau în alt mod sunt valabile timp de 14 zile de la data emiterii. Cu excepția cazului în care se convine în mod explicit în Contract că prețurile sunt fixe (prin utilizarea termenului "fix" sau a unui termen similar), Furnizorul poate, printr-o notificare scrisă adresată Clientului în orice moment înainte de livrarea Produselor, să majoreze prețul pentru a reflecta orice creștere semnificativă a costului Produselor care se datorează oricărui factor care nu este sub controlul Furnizorului. Astfel de creșteri semnificative ar trebui să se bazeze pe criterii obiective, inclusiv, dar fără a se limita la fluctuațiile de schimb valutar, creșteri ale taxelor și impozitelor și creșteri ale costurilor forței de muncă, ale lanțului de aprovizionare, ale costului bunurilor, ale produselor și ale altor costuri. Furnizorul trebuie să furnizeze o documentație detaliată care să justifice

creșterea.

3.3. Plata se efectuează în termen de 30 de zile de la data facturii și în moneda în care și către societatea Furnizorului prin care au fost facturate Produsele. Clientul este în întârziere de drept după expirarea acestui termen. În acest caz, fără a fi necesară o notificare prealabilă de punere în întârziere, Clientul datorează Furnizorului o dobândă anuală egală cu Robor (cu condiția ca, dacă Robor este negativ, aceasta să fie considerată zero) plus 8%, calculată din ziua în care plata era scadentă și până la data plății finale, inclusiv.

3.4. În caz de neplată sau de întârziere a plății de către Client, Clientul va plăti Furnizorului costuri de colectare de 15% din suma restantă, cu un minim de 250 EUR, precum și costurile de judecată.

4. Livrarea Produselor și rezerva proprietății

4.1. Cu excepția cazului în care se convine altfel, Furnizorul va livra Produsele CIP (Incoterms 2020). Termenele și datele de livrare declarate sunt doar estimative și nu pot fi considerate ca fiind termene limită stricte. Furnizorul va depune toate eforturile rezonabile pentru a respecta termenii de livrare conveniți și datele; cu toate acestea, depășirea acestor termeni sau date cu mai puțin de (i) 10 de Zile lucrătoare, dacă Produsele provin din Europa, sau (ii) 20 de Zile lucrătoare, dacă Produsele provin din afara Europei, nu va fi considerată o neîndeplinire și nu dă dreptul la despăgubiri pentru pierderile sau daunele suferite de Client sau de terți. În cazul întârzierilor la livrare care depășesc numărul de Zile lucrătoare menționat anterior și care sunt imputabile Furnizorului, răspunderea Furnizorului pentru pierderi sau daune este în orice moment limitată la maximum 2,5% din valoarea netă a facturii (fără TVA) a Produselor întârziate și face obiectul clauzei 6.

4.2. În cazul în care Clientul nu acceptă livrarea Produselor, Furnizorul le poate depozita pe riscul și în contul Clientului.

4.3. Furnizorul își rezervă dreptul de a devia cu până la 5% (în plus sau în minus) de la cantitatea convenită de Produse care urmează să fie livrată și, în acest caz, se va factura cantitatea reală livrată. Produsele pot fi livrate și facturate în tranșe.

4.4. Furnizorul păstrează titlul de proprietate asupra tuturor Produselor livrate de către Furnizor către Client până când Clientul plătește toate sumele datorate Furnizorului în temeiul Contractului. Indiferent de această rezervă de proprietate, riscul aferent Produselor livrate va fi transferat Clientului în conformitate cu Incoterm aplicabil. Până la transferul titlului de proprietate asupra Produselor către Client, acesta este autorizat să prelucereze, să utilizeze și/sau să vândă Produsele în cursul normal al activității sale.

4.5. În cazul în care Clientul întârzie în orice moment cu plata oricărei sume datorate Furnizorului sau încalcă Contractul, Furnizorul va avea dreptul: (a) prin notificare scrisă, să înceteze dreptul Clientului, acordat în temeiul clauzei 4.4, de a revinde Produsele sau de a le utiliza în cursul normal al activității sale; și/sau (b) să solicite Clientului să predea toate Produsele al căror titlu de proprietate nu a fost transferat către Client; și/sau (c) Furnizorul poate suspenda executarea Contractului și/sau a comenzii până la plata integrală, fără nicio despăgubire pentru Client.

4.6. Pentru Produsele al căror titlu de proprietate nu a fost transferat Clientului, Clientul va informa imediat Furnizorul dacă a fost instituit un sechestr asupra Produselor și va notifica imediat creditorul sechestrului asupra faptului că titlul de proprietate asupra Produselor revine Furnizorului.

5. Garanții și notificare a defectelor referitoare la Produse

5.1. Furnizorul garantează că (sub rezerva celorlalte prevederi ale prezentelor Condiții), la livrare, Produsele nu sunt deteriorate și sunt conforme în mod substanțial cu orice specificații scrise furnizate de Furnizor. Furnizorul nu oferă nicio altă garanție de niciun fel, expresă sau implicită, statutară sau de altă natură, cu privire la Produse, inclusiv, fără a se limita la, garanțiile implicite de adecvare la orice scop sau de vandabilitate sau la rezultatele care vor fi obținute din utilizarea Produselor. Fără a limita garanțiile conținute în această clauză 5, aplicabilitatea garanțiilor prevăzute la articolele 1695 și următoarele și 1707 și următoarele din Codul Civil român este exclusă în mod explicit în măsura permisă de lege. Clientul nu are dreptul de a invoca pretenții pentru defecte dacă există doar o abatere minoră de la specificații și/sau o afectare minoră a capacității de utilizare.

5.2. Clientul este responsabil și își asumă toate riscurile și răspunderea pentru (i) orice rezultate obținute în urma prelucrării sau utilizării Produselor; (ii) asigurarea faptului că Produsele sunt adecvate scopului (scopurilor) și aplicațiilor pentru care Clientul intenționează să le utilizeze și că sunt de o calitate adecvată în raport cu o astfel de utilizare (fie în, fie împreună cu alte produse, fie ca atare); (iii) veridicitatea și acuratețea marketingului și a publicității Clientului referitoare la Produse sau la orice produs al Clientului în care au fost prelucrate Produsele; (iv) obținerea aprobărilor guvernamentale sau de reglementare, a aprobărilor de sănătate, de siguranță, de mediu sau a altor aprobări în legătură cu Produsele; (v) pentru orice pierdere sau daună rezultată din manipularea, utilizarea sau utilizarea necorespunzătoare a Produselor de către Client; și (vi) asigurarea faptului că prelucrarea, utilizarea sau revânzarea Produselor sau a bunurilor care încorporează sau sunt fabricate din acestea respectă toate legile și reglementările aplicabile în teritoriile în care Clientul prelucrează, utilizează sau revinde Produsele sau bunurile care încorporează sau sunt fabricate din acestea.

5.3. Clientul declară că este familiarizat cu calitatea Produselor care îi sunt furnizate și cu toate reglementările legale referitoare la Produse care i se aplică. Clientul va respecta cu strictețe reglementările legale relevante și instrucțiunile Furnizorului, dacă există, în ceea ce privește manipularea Produselor.

5.4. Imediat după recepție, Clientul trebuie să inspecteze Produsele pentru a vedea dacă există defecte sau deficiențe aparente. Defectele sau deficiențele descoperite în timpul unei astfel de inspecții vor fi notificate imediat, și în orice caz în termen de trei (3) zile lucrătoare de la primire, către Furnizor. În plus, Clientul trebuie să testeze cu atenție toate Produsele înainte de a prelucra, utiliza sau vinde Produsele și, în orice caz, în termen de două (2) luni de la primirea Produselor. În cazul în care se descoperă un defect, Clientul trebuie să notifice Furnizorul în termen de trei (3) Zile lucrătoare de la descoperire. Defectele care nu au fost și nu au putut fi descoperite prin testarea atentă a Produselor vor fi notificate Furnizorului în termen de trei (3) Zile lucrătoare de la descoperire, dar nu mai târziu de patru (4) luni de la primirea Produselor.

5.5. Toate notificările se fac în scris și includ toate detaliile relevante. În cazul în care o reclamație nu a fost notificată Furnizorului în conformitate cu sau în lipsa respectării obligațiilor din prezenta clauză 5, Produsele se consideră acceptate, iar Furnizorul nu va avea nicio răspundere cu privire la orice (presupus) defect, deficiență sau neconformitate.

5.6. În cazul în care se descoperă un defect al

Produselor, Clientul nu va prelucra, utiliza sau vinde Produsele. În cazul în care o reclamație depusă în conformitate cu clauza 5 este justificată, Furnizorul trebuie să repare defectul sau defecțiunea Produselor sau, dacă acest lucru nu este posibil, să înlocuiască Produsele cu Produse care sunt în conformitate cu Contractul. În cazul în care aceste opțiuni nu sunt viabile, Furnizorul va emite o notă de credit către Client în ceea ce privește prețul total sau parțial al acestor Produse și va prelua Produsele respective. În cazul defectelor care nu au fost descoperite prin testarea atentă a Produselor și care au fost descoperite după ce Produsele au fost procesate, Furnizorul va compensa pierderile și daunele suferite de Client, sub rezerva clauzei 6. Executarea oricăreia dintre opțiunile de mai sus va constitui singurul remediu al răspunderii Furnizorului în cadrul acestei garanții.

5.7. Orice returnare neîntemeiată a Produselor se face în contul și pe riscul Clientului. Retururile vor fi permise numai cu acordul prealabil scris al Furnizorului.

5.8. În cazul în care un defect este consecința nerespectării de către Client a instrucțiunilor de întreținere și/sau a uzurii naturale, având în vedere substanța lor materială, și/sau a unei prelucrări de către Client sau de către o terță parte și/sau a oricărei alte nerespectări de către Client a instrucțiunilor Furnizorului, Furnizorul nu va fi răspunzător.

6. Răspundere

6.1. Răspunderea Furnizorului, indiferent dacă se bazează pe încălcarea contractului, pe răspundere civilă delictuală (inclusiv neglijență), pe încălcarea obligațiilor legale, pe declarații inexacte sau în alt mod, este limitată la pierderi și daune rezonabile care sunt o consecință directă a evenimentului care a cauzat daunele și la o sumă maximă agregată de două ori valoarea netă a facturii, fără TVA, a Produselor la care se referă această răspundere, pentru fiecare eveniment sau serie de evenimente care au aceeași cauză, sub rezerva unui maxim de 500.000 de euro în total pe durata Contractului.

6.2. Răspunderea Furnizorului, fie că se bazează pe încălcarea Contractului, pe răspundere civilă delictuală (inclusiv neglijență), pe încălcarea obligațiilor legale, pe declarații inexacte sau în alt mod, pentru pierderi sau daune imateriale, penalități, daune de mediu, daune ca urmare a răspunderii clientului față de terți peste limitele de răspundere a Furnizorului cuprinse în aceste Condiții, pierderi sau daune indirecte și/sau consecvenționale (inclusiv, fără a se limita la pierderi de venituri sau profituri, pierderi de bunăvoință, contracte sau clienți, pierderi de economii anticipate), este exclusă în mod explicit.

6.3. Fără a aduce atingere clauzelor 5, toate posibilele pretenții legale ale Clientului, în ceea ce privește presupusa răspundere a Furnizorului, expiră dacă Furnizorul nu este notificat în acest sens în termen de patru (4) luni de la livrarea Produselor sau dacă Clientul a notificat Furnizorul în termen de patru (4) luni, dar nu a inițiat o acțiune în justiție împotriva Furnizorului în termen de un (1) an de la livrarea Produselor.

6.4. Nicio dispoziție din aceste Condiții nu limitează sau exclude răspunderea Furnizorului pentru (i) intenția sau neglijența conștientă a Furnizorului sau a conducerii sale superioare, (ii) fraudă, (iii) deces sau vătămare corporală cauzată de Furnizor sau (iv) orice altă chestiune în legătură cu care ar fi ilegal ca Furnizorul să își excludă sau să își restrângă răspunderea.

7. Încetare și suspendare

În cazul în care Clientul nu își îndeplinește (în mod corespunzător sau la timp) oricare dintre obligațiile sale față de Furnizor, acesta se va afla în situație de

CONDIȚII GENERALE DE VÂNZARE ALE BARENTZ

neîndeplinire a obligațiilor, iar Furnizorul va avea dreptul, fără a fi necesară o notificare de neîndeplinire a obligațiilor, fie să suspende, fie să rezilieze Contractul, fără a aduce atingere altor drepturi ale Furnizorului care decurg din Contract și/sau din legislația aplicabilă.

8. Forța majoră

8.1. În caz de forță majoră pe partea Furnizorului, acesta poate fie (i) să rezilieze Contractul, fie (ii) să suspende executarea Contractului până la încetarea forței majore, atât (i), cât și (ii), în totalitate sau parțial, fără ca Furnizorul să fie răspunzător pentru orice pierdere sau prejudiciu cauzat de reziliere sau suspendare. În cazul în care Furnizorul poate efectua doar o livrare parțială ca urmare a Forței majore, acesta are dreptul să facă acest lucru. "Forța majoră" înseamnă circumstanțe care sunt de așa natură încât executarea unui Contract devine imposibilă sau excesiv de oneroasă și/sau disproporționat de costisitoare, astfel încât îndeplinirea Contractului nu mai poate fi solicitată în mod rezonabil sau nu mai poate fi solicitată imediat Furnizorului. Forța majoră va include în orice caz - fără a se limita la - următoarele: orice grevă, lock-out, incendiu, circumstanțe meteorologice extreme, pandemie sau epidemie, obstrucții în trafic, lipsă de materii prime, materiale, combustibil sau forță de muncă, mobilizare, război, restricție la import și export și/sau orice măsuri guvernamentale care împiedică sau îngreunează executarea de către Furnizor a Contractului. O Forță majoră care afectează furnizorii sau subfurnizorii Furnizorului va fi considerată ca fiind o forță majoră care afectează Furnizorul.

8.2. Clientul are dreptul de a rezilia Contractul în caz de Forță majoră a Furnizorului, dacă (i) Clientul poate demonstra că executarea la timp este esențială pentru el în operațiunile sale comerciale și (ii) nu se așteaptă ca situația de forță majoră să se încheie în termen de 60 de zile, atât (i), cât și (ii) în totalitate sau parțial și fără ca Clientul să fie răspunzător pentru orice pierdere sau prejudiciu cauzat de reziliere.

9. Proprietatea intelectuală

9.1. Toate drepturile de proprietate intelectuală, secretele comerciale și alte drepturi de proprietate care subzistă în Produse și orice mostre și materiale de marketing, precum și toate informațiile tehnice, comerciale sau similare (inclusiv toate rețetele, desenele, documentele și alte materiale referitoare la Produse și materialele de marketing) sunt recunoscute ca fiind și rămân proprietatea exclusivă a Furnizorului, a proprietarilor săi sau a licențiatorilor săi.

9.2. În măsura în care Produsele urmează să fie fabricate urmează să fie prestate în conformitate cu desenele, modelele, eșantioanele, specificațiile sau orice alte indicații în sensul cel mai larg al cuvântului, primite de la Client, Clientul va apăra și despăgubi Furnizorul împotriva tuturor responsabilităților, costurilor, cheltuielilor, daunelor și pierderilor suferite sau suportate de Furnizor în legătură cu orice reclamații ale terților (i) bazate pe încălcarea reală sau presupusă a oricărui drepturi de proprietate intelectuală sau a oricărui alt drept al terților, prin fabricarea și/sau furnizarea unor astfel de Produse și (ii) bazate pe răspunderea pentru produse. În cazul în care o terță parte se opune fabricării și/sau furnizării Produselor menționate pe baza unui presupus drept, Furnizorul are dreptul necondiționat de a înceta imediat fabricarea și/sau furnizarea Produselor și de a solicita despăgubiri pentru cheltuielile suportate, fără a aduce atingere oricărui pretenții pentru eventuale daune-interese față de Client și fără ca Furnizorul să fie răspunzător față de Client în vreun fel.

10. Date cu caracter personal

10.1. Fiecare parte respectă reglementările aplicabile, în special Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, atunci când prelucrează informații referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă ("Date cu caracter personal").

10.2. Clientul recunoaște și este de acord că, în executarea Contractului, Furnizorul poate, în calitate de operator de date, să prelucreze Datele cu caracter personal pentru a executa comenzile Clientului. Datele cu caracter personal sunt, de asemenea, păstrate pentru a respecta obligațiile legale și de reglementare. Datele cu caracter personal vor fi păstrate atât timp cât este necesar pentru executarea Contractului.

10.3. Accesul la Datele cu caracter personal va fi strict limitat la angajații Furnizorului, care sunt autorizați să le prelucreze.

10.4. În cazul în care una dintre Părți trebuie să transfere datele cu caracter personal în afara Spațiului Economic European, cealaltă Parte va fi informată și se vor lua măsurile de protecție corespunzătoare, astfel cum sunt prevăzute de legislația privind protecția datelor, pentru a asigura securitatea datelor.

10.5. În conformitate cu reglementările aplicabile, Clientul și angajații săi au dreptul de acces, rectificare, ștergere și portabilitate a datelor lor personale, precum și dreptul de a se opune prelucrării.

11. Confidențialitate

Clientul recunoaște că, în timpul negocierii și executării Contractului, poate fi expus la informații confidențiale sau de proprietate aparținând Barentz. Acestea pot include, fără a se limita la acestea, date referitoare la operațiunile comerciale ale Barentz, detalii financiare, prețuri, condiții de plată, produse, metode de producție sau de procesare, inovații, secrete comerciale, expertiză, rețete, formulări, personal, clienți, clienți potențiali și furnizori, indiferent dacă sunt etichetate în mod explicit ca "informații confidențiale". Clientul este de acord să ia măsurile necesare pentru a păstra toate aceste informații confidențiale în strictă confidențialitate, folosindu-le exclusiv pentru a-și îndeplini obligațiile prevăzute în Contractul cu Barentz, și să nu le divulge niciunei terțe părți, cu excepția cazului în care acest lucru este cerut în conformitate cu legislația obligatorie și aplicabilă, caz în care Clientul va notifica Barentz înainte de divulgarea acestor informații confidențiale. La încetarea acordului, Clientului i se interzice orice altă utilizare a acestor informații confidențiale.

12. Diverse

12.1. Toate Contractele sunt obligatorii și se aplică în beneficiul Părților și al afiliaților și succesorilor acestora. Clientul nu poate cesiona sau transfera niciunul dintre drepturile sau obligațiile sale în temeiul Contractului fără acordul prealabil scris al Furnizorului.

12.2. Nulitatea sau inaplicabilitatea oricărei clauze a Contractului nu afectează în mod negativ valabilitatea sau aplicabilitatea celorlalte clauze și drepturi. Dispozițiile nevalabile sau inaplicabile se înlocuiesc cu dispoziții valide și aplicabile relevante care reflectă cel mai bine, din punct de vedere economic, conținutul și semnificația acestor dispoziții nevalabile sau inaplicabile și intenția Părților..

12.3. Clientul va acționa și se va asigura că funcționarii, directorii, reprezentanții, agenții și angajații săi acționează în conformitate cu toate legile și reglementările privind corupția și combaterea mitel, combaterea spălării banilor, controlul exporturilor și

sanctiunile economice din toate jurisdicțiile în care își desfășoară activitatea.

13. Legea și alegerea forumului

13.1 Contractul și orice litigiu sau reclamație (inclusiv litigiile sau reclamațiile necontractuale) care decurg din sau în legătură cu acesta sau cu obiectul sau formarea sa, vor fi guvernate și interpretate în conformitate cu legea română. Se exclude aplicabilitatea Convenției Națiunilor Unite privind vânzarea internațională de bunuri.

13.2 Orice litigiu care decurge din sau în legătură cu Acordul, inclusiv în ceea ce privește încheierea, nulitatea, interpretarea, executarea sau rezilierea acestuia, va fi soluționat de instanțele competente din România.

14. Clauze neuzuale

14.1. CLIENTUL ACCEPTĂ ÎN MOD EXPRES ȘI ESTE DE ACORD SĂ FIE OBLIGAT PRIN URMĂTOARELE CLAUZE ALE PREZENTELOR CONDIȚII: CLAUZA 2.1, CLAUZA 2.3, CLAUZA 3.2, CLAUZA 4.1, CLAUZA 4.4, CLAUZA 4.5, CLAUZA 5.1, CLAUZA 5.2, CLAUZA 5.4, CLAUZA 5.5, CLAUZA 5.6, CLAUZA 5.8, CLAUZA 6 (ÎN ÎNTREGIME), CLAUZA 7 (ÎN ÎNTREGIME), CLAUZA 9.2, CLAUZA 11 (ÎN ÎNTREGIME), CLAUZA 13 (ÎN ÎNTREGIME).

14.2. CLIENTUL RECUNOAȘTE PRIN PREZENTA CĂ ESTE SUFICIENT INFORMAT CU PRIVIRE LA TOATE DISPOZIȚIILE PREZENTELOR CONDIȚII, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA CLAUZELE MENȚIONATE MAI SUS, CĂ A ÎNȚELES TERMENII ȘI INTENȚIA ACESTOR DISPOZIȚII ȘI CĂ A AVUT POSIBILITATEA DE A ANALIZA TERMENII FIECĂREI CLAUZE.